

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte dei Conti (Itaalia) 24. oktoobril 2017 – Federazione Italiana Golf (FIG) versus Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Kohtuasi C-612/17)

(2018/C 022/34)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte dei Conti

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Federazione Italiana Golf (FIG)

Vastustajad: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse nr 549/2013/EL⁽¹⁾ (nn Euroopa arvepidamissüsteemi ehk ESA 2010) punktis 20.15 kasutatud mõistet „avalik sekkumine üldiste eeskirjade vormis, mis on kohaldatavad kõigi samas valdkonnas tegutsevate üksuste suhtes“ tuleb mõista laias mõttes, nii et see sisaldab ka spordivaldkonna suuniste (nn „mittesiduvad õigusnormid“) andmise pädevust ning seaduses ette nähtud tunnustamispädevust, millega antakse juriidilise isiku staatus ja spordi valdkonnas tegutsemise õigus, ning mis mõlemad hõlmavad üldiselt kõiki Itaalia riiklikke spordialaliite?
2. Kas määruse nr 549/2013/EL (ESA 2010) punktis 20.15 määratletud üldist kontrollinäitajat („võime kindlaks määrata institutsionaalse üksuse üldpoliitika või -programm“) tuleb mõista sisuliselt kui võimet suunata, mõjutada ja kujundada kasumitaotluseta üksuse juhtimistegevust või tuleb seda mõista mittetehniliselt, nii et see hõlmab ka muud kui punkti 20.15 alapunktides a, b, c, d ja e nimetatud konkreetsete kontrollinäitajatega määratletud välise järelevalve pädevust (näiteks eelarve kinnitamise, audiitorite määramise, põhikirjade ning teatud tüüpi eeskirjade kinnitamise, spordivaldkonnas suuniste andmise või spordiorganisatsioonina tunnustamise pädevust)?
3. Kas määruse nr 549/2013/EL (ESA 2010) punkti 20.15 kohaselt koostoimes punktidega 4.125 ja 4.126 võib avaliku sektori kontrolli olemasolu või selle puudumise tuvastamisel võtta arvesse liikmemakse, täpsemalt, kas nende liikmemaksude suur summa koos muude omatuludega võib konkreetse juhtumi eripära silmas pidades anda tunnistust kasumitaotluseta üksuse märkimisväärsest enesemääramisvõimest?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2013. aasta määrus (EL) nr 549/2013 Euroopa Liidus kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta (ELT L 174, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte dei Conti (Itaalia) 24. oktoobril 2017 – Federazione Italiana Sport Equestri (FISE) versus Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

(Kohtuasi C-613/17)

(2018/C 022/35)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte dei Conti

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Federazione Italiana Sport Equestri (FISE)

Vastustaja: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse nr 549/2013/EL⁽¹⁾ (nn Euroopa arvepidamissüsteemi ehk ESA 2010) punktis 20.15 kasutatud mõistet „avalik sekkumine üldiste eeskirjade vormis, mis on kohaldatavad kõigi samas valdkonnas tegutsevate üksuste suhtes“ tuleb mõista laias mõttes, nii et see sisaldab ka spordivaldkonna suuniste (nn „mittesiduvad õigusnormid“) andmise pädevust ning seaduses ette nähtud tunnustamispädevust, millega antakse juriidilise isiku staatus ja spordi valdkonnas tegutsemise õigus, ning mis mõlemad hõlmavad üldiselt kõiki Itaalia riiklikke spordialaliite?
2. Kas määruse nr 549/2013/EL (ESA 2010) punktis 20.15 määratletud üldist kontrollinäitajat („võime kindlaks määrata institutsionaalse üksuse üldpoliitika või -programm“) tuleb mõista sisuliselt kui võimet suunata, mõjutada ja kujundada kasumitaotluseta üksuse juhtimistegevust või tuleb seda mõista mittetehniliselt, nii et see hõlmab ka muud kui punkti 20.15 alapunktides a, b, c, d ja e nimetatud konkreetsete kontrollinäitajatega määratletud välise järelevalve pädevust (näiteks eelarve kinnitamise, audiitorite määramise, põhikirjade ning teatud tüüpi eeskirjade kinnitamise, spordivaldkonnas suuniste andmise või spordiorganisatsioonina tunnustamise pädevust)?
3. Kas määruse nr 549/2013/EL (ESA 2010) punkti 20.15 kohaselt koostoimes punktidega 4.125 ja 4.126 võib avaliku sektori kontrolli olemasolu või selle puudumise tuvastamisel võtta arvesse liikmemakse, täpsemalt, kas nende liikmemaksude suur summa koos muude omatuludega võib konkreetse juhtumi eripära silmas pidades anda tunnistust kasumitaotluseta üksuse märkimisväärsest enesemääramisvõimest?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2013. aasta määrus (EL) nr 549/2013 Euroopa Liidus kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta (ELT L 174, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal correctionnel de Foix (Prantsusmaa) 26. oktoobril 2017 – Procureur de la République versus Mathieu Blaise jt

(Kohtuasi C-616/17)

(2018/C 022/36)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal correctionnel de Foix

Põhikohtuasja pooled

Süüdistaja: Procureur de la République

Süüdistatavad isikud: Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter, Pierre André Garcia

Teine menetlusosaline: Espace Émeraude

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta⁽¹⁾ on kooskõlas ettevaatuspõhimõttega, kui selles ei määratleta täpselt, mis on toimeaine, jättes nii taotlejale võimaluse valida, mida ta oma tootes toimeaineks nimetab, ning võimaldades tal taotluse toimiku tervikuna koostada ühe aine kohta, ehkki valmis toode sisaldab mitut ainet?